

火車站至尖沙咀新巴士服務
九廣鐵路火車廂月台作廣播

運輸署提醒市民，為減輕地下鐵路彌敦道走廊在早上繁忙時間的擠迫情況，由紅磡九龍火車站往尖沙咀的新巴士路線最近已投入服務。

九廣鐵路亦將協助在火車廂內和月台上廣播有關服務。

該等廣播於本星期初開始，旨在鼓勵前往尖沙咀的乘客利用巴士服務，毋須在繁忙的九龍塘轉乘地鐵。

這些廣播是於大圍至九龍塘的火車內和由上水至大圍的火車站月台上作出。

此外，在九龍火車站大堂內亦已安裝指示牌，指示四條開往尖沙咀九巴線——號K、五號C、八號、八號A的車站位置。

九龍巴士公司亦會在該處巴士總站豎立指示牌協助乘客。

為減輕沿彌敦道之地鐵站擠迫情況，九巴最近亦新設八十一號C和三十號X兩條路線，接載乘客直接由新界東和新界西前往九龍。

— 完 —

沙田臨時交通措施

運輸署宣布：為方便修路工程，沙田吐露港公路和沙田路部分行車綫將於下星期一（四月二十四日）起封閉。

介乎馬料水與馬料水交匯處之吐露港公路最外南、北行車綫，將由星期一（四月二十四日）上午八時至翌日下午八時封閉。

介乎曾大屋和威爾斯親王醫院之一段沙田路快綫將由星期二（四月二十五日）下午十一時至翌日上午六時封閉。

— 完 —

長洲太平清醮郵票五月發行

郵政署今日(星期六)宣布將於五月四日發行一套長洲太平清醮的特別郵票。

郵票的面額為六角、一元四角、一元八角和五元。印有該套郵票放大圖案的明信片亦一併發行。

該套郵票由 MICHAEL TUCKER 設計，愛爾蘭一間印刷公司承印。

該套郵票和明信片於今明兩日在沙田新城市廣場南展覽廊展出，並由今日起在中環郵政總局和尖沙咀郵局展出。

每個定價五角的首日封現已開始發售。

另外，市民可由現在至四月二十六日到各郵局辦理為首日封作首日處理的預約申請。

惟申請者須最少購買五個首日封。為避免發行首天出現擠迫情況，市民應利用此項服務。

為方便市民起見，預先貼上這套四款郵票並蓋上集郵組郵戳的首日封和明信片於五月四日在下列二十一個指定郵局櫃枱發售，每個售價分別為十元三角和十三元八角。

港島

拱北行郵局
銅鑼灣郵局
郵政總局
英皇道郵局
山頂郵局
西營盤郵局
七姊妹郵局

九龍

機場郵局
長沙灣郵局
加連威老道郵局
九龍灣郵局
九龍中央郵局
觀塘郵局
旺角郵局
尖沙咀郵局

新界

沙田中央郵局
大埔郵局
石湖墟郵局
荃榮街郵局
屯門新墟郵局
元朗郵局

而紀念封則由五月八日至十五日在長洲郵局發售，星期六下午和星期日除外。

社署招募義工參與感化事務

社會福利署籲請有意參與協助罪犯重返社會的熱心人士，從速申請加入該署的「感化事務義務工作計劃」。

截止申請日期現已延長一星期，申請者請於五月一日前將表格交回銅鑼灣告士打道二百八十號世界貿易中心十九樓「感化事務義務工作計劃中心」。

申請人年齡以二十一歲或以上為佳，具有中學學歷，有豐富的人生經驗，關心社會，並且願意與曾經觸犯法例的人士交往。

義工須樂意犧牲個人的閒暇，免費服務他人；更須身體健康，並具有益身心的興趣。

義工可作為受感化者的導師，解決他們學業上的困難；亦可助他們培養良好的嗜好。

義工亦可指導受感化者適當地利用空閒時間，及啓發他們從事正當的文娛康樂活動。

他們更可提供實質援助，如協助受感化者照顧小孩及處理家務等；倘若義工是專業或技術人員的話，更可向受感化者灌輸技術上的知識。

最重要的是義工可為那些缺乏家人支持或沒有良朋益友指引的受感化者，提供真摯的友誼。

被取錄的義工於參加這個計劃的先導課程後，將會被安排與社署的感化主任並肩工作，協助受感化者改過自新。

但義工並不用取代感化主任所肩負的法律責任。

任何有關此計劃的查詢，可致電五十一八九五四一九〇與鄭詠嫦小姐聯絡。

— 完 —

家居安全流動展覽 明日移師青衣舉行

家居安全流動展覽將於明日（星期日）在青衣長青邨商場舉行，展出時間由上午十一時至下午四時。長青邨是該項巡迴展覽的第五站。

家居安全宣傳委員會發言人說：「統計數字顯示，今年首三個月內，本港已有三十二人因家居意外死亡。」

他指出：「很多家居意外都是由於不小心和缺乏這方面常識所致。」

他續說：「這個展覽是本年度家居安全宣傳活動之一，旨在提醒市民留意家中隱藏着危險的地方，並提供預防意外的資料。」

這次展覽的主題為「小心防範廚房意外」。

參觀展覽的人士將獲派發一本全新的家居安全小冊子。

發言人說：「該小冊子不但列出常見家居意外，更提供多項預防意外的措施，包括在使用氣體燃料、電力、微波爐、水、化學品和藥物時應注意的地方。」

——完——

西區臨時交通措施

運輸署宣布：由星期一（四月二十四日）上午十時起，西區將實施臨時交通措施，為期約四個月，以便進行道路工程。

干諾道西由其與德輔道西交界起至該交界以東約二百二十米之間一段東行電車軌，將劃為電車專線。

同時，下列兩段道路將劃為全日禁止上落客貨區：

* 威利麻街由其與干諾道西交界起至同一交界以南約二十五米止之間一段；及

* 干諾道西由其與德輔道西交界起至該交界以西約一百八十米止之間一段南面路旁行車綫。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

——完——

政務總署安排農友
參觀私人示範農場

政務總署現正安排有興趣的禽畜業人士參觀參與示範計劃的私人農場。

農友們可藉此親自了解合乎禽畜廢物管制要求的廢物處理方法在私人農場運作的情況。環境保護署代表亦會在場向他們講解。

有意在管制區內繼續營業的禽畜業人士，而有興趣探訪示範農場者，請於辦公時間內致電政務總署熱線電話聯絡。

北區農友可電：〇一六七五四六六四，元朗區的可電：〇一四七九二貳六一內線一五二，而其他區域的則可電：三一七三五一七七一。

禽畜廢物處理的管制現正分階段在各管制區執行，所有在管制區內，而希望繼續營業的禽畜業人士日後均須遵守防污規例。

禽畜廢物處理諮詢委員會督導小組主席關永華指出，為了配合新的管制措施，禽畜業人士需要設置必須的防止污染設施。

關永華說，為此，當局已選出九間私人農場，包括六間豬場和三間雞場，參與以不同方法進行的禽畜廢物處理示範計劃。

政府並已委託顧問公司負責進行示範計劃，示範的方法包括趁乾剷出法、趁濕處理法、乾濕混合處理法及木糠床養豬法等。

環境保護署發言人說目前有四個禽畜廢物處理系統已移交與有關的場主，他們均已由顧問指導有關使用這些設施的方法。

— 完 —

約道雙程改軍程行車

運輸署宣布：九龍塘約道將於星期一（四月二十四日）上午十時起，由雙程行車改為軍程東行，以改善交通情況。

該處將會豎立適當之交通標誌以指導駕駛人士。

— 完 —

小學生暑期習泳計劃

教育署將於七月十七日至八月廿六日學校暑假期間內，再度舉辦小學生習泳計劃。

小學生習泳班將在港九及新界區十一個泳池舉行，分為三期共一百一十六班，由星期一至星期六上午八時至下午五時舉行，學費及泳池入場費用全免。

其中二十班將在港島包玉剛游泳中心及柴灣泳池舉行，四十二班將在九龍觀塘、荔枝角公園、李鄭屋、摩士公園及大環山五個公眾泳池舉行，另有五十四班將在粉嶺泳池、葵盛泳池、沙田賽馬會公眾泳池及元朗泳池舉行。

教育署將負責安排合格導師教授學童習泳，指引學童進出泳池及向導師報到，考核學員游泳能力，及發給「距離證書」給各學童。

由於多年以來習泳班大受歡迎，參加之學校及人數眾多，因此教育署將以抽籤方法分配泳池，抽籤日期將於六月一日至六日期間在九龍油蔴地晉利商業大廈新界學界體育協進會舉行，歡迎學校派代表出席。

中籤學校將獲分配習泳班一班，名額共三十人。學校可選派十歲以上及不諳泳術的學童參加。學員須全部出席十二課，每課一小時。

— 完 —

大埔十二景攝影比賽結果公布

大埔十二景公開攝影比賽於三月上旬展開，反應熱烈，主辦大會於三月底截止收件時共收到一百八十五份參賽作品。經評選後選出一名特別獎和十二景中每一景的優勝者。

比賽由第二屆大埔節宣傳委員會與大埔區文藝協進會合辦，並由大埔區議會贊助。旨在藉比賽宣傳大埔區的景色和古蹟，並希望能加深各界人士對該區的認識。

每幅參賽作品須以賽會指定的十二個大埔景色其中一景為主題。

賽會經過評選後，選出徐向榮的「頁岩疊疊東平洲」為特別獎，其他十二景的優勝者分別為：「將軍下馬飲三杯」的左豐宜、「八仙嶺下家樂徑」的秦佐華、「林村谷內美景多」的楊啓柏、「古意盎然文武廟」的左豐宜、「碗窰遺蹟三百年」的鄭少傑、「西貢北約連理枝」的左豐宜、「香港鐵路博物館」的黎有泉、「淡水湖畔好風光」的李國光、「林村河岸顯新姿」的李國輝、「漁港風光三門仔」的馮志坤、「吐露風光聚元洲」的朱景玄和「頁岩疊疊東平洲」的冼肇帆。

優勝者將獲獎座作為獎勵，特別獎得主更可獲攝影器材禮券一千元，而十二景的優勝者則各可得攝影禮券五百元。

賽會計劃將得獎作品印製成明信片，以廣流傳，使更多人認識大埔區的名勝古蹟。

— 完 —

油尖區周一討論

反吸烟諮詢文件

油尖區區議會轄下社區建設委員會星期一（四月廿四日）舉行會議，討論一份由香港吸烟與健康委員會提出有關反吸烟建議的諮詢文件。

委員亦討論一九八九年油尖區青少年暑期活動計劃，及區議會本財政年度的財政預算及工作計劃。

議程其他討論項目有成立小組委員會審核區內團體撥款申請，和一九八九至九〇年度市政局為油尖區安排的康樂體育活動。

— — — — —

編輯注意：

油尖區區議會轄下社區建設委員會星期一（四月廿四日）下午二時半，假彌敦道四九〇號二字樓，油尖區政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

工廠督察完成抽驗危險物質訓練課程

約二百名勞工處的工廠督察最近完成一項有關抽取危險物質樣本技巧和安安全全施的訓練課程。

這項由政府化驗所協助舉辦的訓練計劃，旨在使工廠督察更有效地執行一九八八年工廠暨工業經營（危險物質）規例。該規例已於去年十二月生效。

該規例為本港工業中常用的二百三十一種化學物質制定分類、標籤、安全使用和處理的方法。

自去年八月起，工廠督察分批參加了該訓練計劃下的十個研討會。

研討會的內容包括抽取危險物質樣本的技巧和安安全措施知識；參觀化驗室，學習如何使用有關的科學儀器並進行分析；以及如何運送分包裝危險物質。

勞工處副處長郭惠康今早（星期六）在政府化驗所致送紀念品予政府化驗師李南生，感謝他們為工廠督察提供的訓練服務。

—————

編輯注意：

攝於致送紀念品儀式上的照片經由傳真機發放。

———
完———

屯門區議會關注錄影帶管制問題

屯門區議會轄下社會服務委員會星期一（四月廿四日）舉行會議，討論一份由區議員提出之文件，要求政府立例管制第三類電影之錄影帶，禁止出租給十八歲以下之青少年。

另外若干位議員又呈遞一份文件，要求委員會檢討目前的「學童保健計劃」制度。

委員會同時又考慮十八份區議會撥款舉辦社會服務活動之申請。

編輯注意：

屯門區議會轄下社會服務委員會會議星期一（四月廿四日）下午二時卅分舉行，會議地點為屯門屯喜路一號政府合署三樓區議會會議室。

——完——

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

簽發英護照有助增強港信心

布政司霍德爵士今日（星期五）說，雖然簽發英國護照予香港人由英國政府決定，但若現行的政策在政治立場上有所轉變，本港的信心將會大增。

霍德爵士出席外交事務委員會聆訊後向新聞界發表談話時補充說：「我想有點很重要，身為布政司，卻鼓勵港人奢望一些已清楚知道不可能得到的東西，其實並不對。」

「因此，我們亦已提交其他建議供外交事務委員會考慮，這些建議與兩局議員辦事處所提交的多項建議一致。」

「假如我們清楚知道答案是『不可能，在這時候不可能』，作為一個負責任的政府，我相信我們不應只是說『那麼就到此為止好了。』」

布政司說：「我們必須找出能夠增加對香港信心的方法。這就是我們提交其他建議的原因。」

霍德爵士說他向外交事務委員會解釋，港人對這個問題的想法是十分明顯的。

他補充說：「這就是說，他們希望能夠保證三百二十萬香港人能獲得居留權。我亦指出，香港人都知道英國政府目前的看法，那就是實際上這是不可能的。」

他說：「但香港人表達他們的意見，條件是要把意見紀錄在案。」

「這是他們所強烈要求的。如果英國改變其政治立場而給香港人簽發護照，他們是會很高興的。」

霍德爵士說，那些一直留意外交事務委員會聆訊會議的人對於香港人在表達他們的意見時那種強而有力和抱著堅強信念的方式印象深刻。

他說：「各人都非常努力地作出詳盡的意見，這是香港人得以在如此廣泛問題上表達意見的唯一機會。」

「委員會本身亦表現得對香港事務極感興趣，而且顯然也十分投入，並認識到一些香港運作的方式。」

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出。

以下是布政司霍德爵士今日（星期五）出席英國外交事務委員會公開聆訊會議時發表的開場白：

主席先生：

如果我以布政司的身份講講香港和它的前途的情形，我想可能會對委員會有幫助。我認為不可以將香港的現實情況比喻作一艘無人掌舵、正飄向礁石的船，我這樣說相信你們也不會奇怪。

我不會多講我們在經濟方面的成就，這個大家有目共睹。不過我覺得有必要強調一點，就是香港的經濟成就使我們可從政府收入中撥款設立一套全面的社會服務計劃，為每位香港市民提供相當程度的資助。香港社會亦因此得以安定，這正好為我們的社會、經濟和政治制度的未來發展奠下良好的基礎。

至於未來，我們堅決全力推行所有發展計劃。我們的目光絕對沒有受一九九七年所限制。只要看看我們的教育制度的發展、龐大的住屋計劃、還有第三條海底隧道的策劃工作、興建新機場和發展海港的工程，我相信沒有人會懷疑我們對發展未來的承諾或熱誠。

主席先生，布政司不會把時間花在顧慮中國或英國的看法上。多年來我們一直知道中國在地理環境上與香港的關係，在作出有關香港的決定時，有時也需要察覺其存在，不過亦僅止於此而已。我當然不認為香港政府受到掣肘，不能作出對香港人最有利的決定。我們確與中國有過爭論，也與英國政府有過爭論，但這些都不會妨害我們目前享有的高度自主權，而我們亦深信可在未來繼續享有這種高度自主。

我們作為管治香港的政府，清楚知道我們是向香港人負責，而我們在管治這地方時亦須把香港人的利益放在首位。

至於政治前景，世界上很少地區能夠有像聯合聲明對憲制發展所作出的保證。我們致力為香港發展一個更具代表性的政治制度，這需要盡量獲得每位市民的支持。你們在訪港期間亦了解到這項工作並不容易做到。自一九八四年以來，這項工作的步伐加速了。在一九八五年更進行了重大的改革，而在一九九一年和一九九五年將會作更多的基本修訂。本港政府決意在一九九五年建立一個令香港可以順利過渡盡可能避免引起干擾的政府模式。依我們看來，維持主權移交期間的延續性是最基本的原則；法制要延續（我們已與中國達成協議）、政府架構要延續、公務員制度也要延續。我們覺得若不着痕迹地順利過渡，對爭取本港和海外人士的信心十分重要。在這個廣泛的原則下，我們將在未來的日子繼續修改和改善我們的政治制度。

主席先生，展望未來，我們並沒有企圖掩飾所面對的問題和港人對前途不明確感到的真正憂慮。事實上各位委員也一定深切體會，香港人發表他們對前途的憂慮時並無怠慢，但我們深信在一九九七年所帶來的各種改變，是一個機會，亦是一項挑戰。使香港有機會利用其完善的制度、國際化的特色，以及多年培養出來的大量人才精英，致力為中國現代化作出貢獻；同時亦使香港有機會進一步發展成為整個亞太區的金融和服務中心。

為此種種，我們需要一流的公務人員，值得信賴、能有效率地服務市民的公務人員，不單在英國政府的管轄下是這樣，就是在將來特別行政區政府管治下也一樣。我們有一大群盡忠職守且適應力強的公務人員。雖然面對主權的轉變，維持本港和外籍公務員的高度士氣和盡忠香港的精神是十分重要的。

我有時也會擔心談論多了會使我們變得沮喪；但當我撇開激烈的政治討論，接觸到香港真實的一面時，我和政府當局便會對香港的前途充滿信心。因為我看到的是一個由近六百萬市民組成的穩定和極度勤奮的社會，而大部分的市民都對這社會有強烈的歸屬感。

以下是布政司霍德爵士就國籍問題發表意見的補充資料：

各位在留港期間已聽取過很多有關國籍問題的言論；香港人對國籍問題的強烈感受，我相信各位必有相當理解。他們力陳香港的特殊情況是與其他英屬殖民地不同，香港從來沒有給予獨立的選擇。聯合聲明簽署後，香港現由一個英屬土過渡成為中國主權下的一個特別行政區。

委員會很多成員明白到香港的情況特殊，我相信很多港人對此感到鼓舞。

香港人認為他們現時的處境既非他們自己所能選擇，故此他們認為應受到特別考慮，是不足為奇的。而且他們又看到直布羅陀和福克蘭群島的居民受到此種特別考慮。

有關英國一旦修改移民法例後，將有三百萬香港移民湧往英國一點，已有相當多討論。你們已聽過我們的論點，就是可能行使此居留權的香港人的數目只會是該三百萬人的一部分。你們卻指出三百萬人全部移居英國的可能是存在的。

但事實上，葡萄牙對其屬土公民採取不同的態度。他們承受了你們所謂的風險，給予其屬土公民在葡萄牙居留的權利，因此他們亦可自由前往歐洲共市國家包括英國。這一諷刺現象香港人是完全知悉的。

主席先生，我肯定香港很少人會仍然不清楚英國政府對於給予英國屬土公民居留權問題所持的觀點。外相賀維爵士和簡艾德勳爵最近亦已清楚闡明了立場。但市民對於這個問題的感受很強烈，港人仍希望能將他們的意見紀錄在案，同時仍然希望或許他日英國在這個問題上的政治立場會有所改變，這是非常可以理解的。我很相信如果他們能得償所願，對香港人的信心將有顯著的影響。

雖是如此，我們都是實際的人，如果在現階段我們未能達成願望，便準備提出其他建議。

正如港督在倫敦跟你們會面時曾說，我們是殷切盼望在執行目前有關英國國籍法及入境法例時能具更大的彈性，在這方面，我們希望你們能積極考慮兩局議員所作的建設性提議，例如將學生在英國求學的逗留期間，亦視作在英國居留期看待，這將會是我們歡迎的。

另一個情況是與公務員有關的。現時籠罩社會的不明朗氣氛肯定亦會對公務員有影響。很多公務員感到他們特別易受各種壓力影響，我不能過份強調他們對確保一九九七順利過渡和使聯合聲明成功履行所佔的重要地位。但我相信若內政大臣能更靈活地運用其在英國國籍法第四（五）條的酌情權，將會對公務員有很大的鼓舞作用。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發放。

白田補選結果

沙美貞在星期四（四月二十日）舉行的深水埗區議會白田選區補選中獲勝，獲得一千七百四十六票。

另一候選人呂栢耀則獲六百九十四票。

— 完 —